

deal rosier could it finally be proved that such alien intelligences do not exist at all!).

To conclude on a more personal note, it might at this point be right to add that the present Editor has known since June 1957 what the UFO entities are, but has been at some pains not to let this fact colour his contributions. For it will be better if each reader of our journal is provided with as much evidence as possible and then left to draw his own conclusions and decide for himself what is taking place in these momentous times.

#### A NEW CONSULTANT FOR FSR

With very particular pleasure we welcome on to our mast-head the name of Dr. Richard F. Haines, Ph.D., well known as a NASA scientist. Dr. Haines is the author of five articles which have already appeared in Volumes 21, 22, 26, and 27 respectively of FSR, and he is a specialist in the fields of human vision, perception, physiology, and related disciplines. He is an Adviser to CUFOs (Dr. Hynek's Center for UFO Studies), and also serves as an Editor of *UFO Phenomena* (Bologna, Italy.) He has written a book, *OBSERVING UFOs* (Nelson-Hall, Publishers, Chicago), and edited the important anthology *THE UFO PHENOMENON AND THE BEHAVIOURAL SCIENTIST*.

#### PERSONAL COLUMN

£0.50 (US\$1.00) per line or part, e.g. £2.00 (US\$4.00)  
for 3 lines plus a part line

**THIRD INTERNATIONAL UFO CONGRESS**, 27-29 August 1983. Venue: Lorch Foundation, near High Wycombe, Bucks. Speakers: Dr. Susan Blackmore, Dr. Stanton Friedman, Dr. Allen Hynek, Dr. Alex Kuel (Austria), Bertil Kuhlemann (Sweden), Per Anderson (Denmark) plus UK researchers. Please send stamp for details to: BUFORA, 5 Vardens Road, London SW11 1RQ.

**THE BRITISH UFO RESEARCH ASSOCIATION** (Founded 1962) publishes two periodicals, research projects; sponsors monthly lectures in London, the UK International UFO Congresses; and has a well-established network of investigators. SAE for details to BUFORA Ltd., 30 Vermont Road, London SE19 3SR.

**UFOs OVER PLYMOUTH.** Booklet of recent, high standard UFO sightings, including "Denise Bishop Burns Case." From the files of the Plymouth UFO Research Group, £1.20 plus postage. PUFORG, P.O. Box 75, Plymouth, Devon, England.

**UFO AND FORTEAN LITERATURE OUR SPECIALITY.** Your request will bring via airmail our current UFO booklist free of charge. Over 600 UFO and related titles always in stock, including new, out-of-print and rare. ARCTURUS BOOK SERVICE, 263 N. Ballston Ave., Scotia, NY 12302 U.S.A.

## ARE THE REASONS FOR THE COVER-UP SOLELY SCIENTIFIC?

*Dr. Pierre Guérin,*

Maitre de Recherche, CNRS (French National Council for Scientific Research)  
(Translation from French)

In FSR Vol.28, No.5 we gave Dr. Guérin's interesting and important *Open Letter to an Impatient Ufologist*, in which this top French scientist dwelt upon the fact that there is no way whatsoever in which the presence here of UFOs might be squared with our current scientific models of the Universe, nor indeed any likelihood in sight that this situation will necessarily ever change. In sum, Dr. Guérin attributed current scientific attitudes, and the official Cover-Up, to this state of affairs, and he could only counsel patience. The *Open Letter* was published in the summer of 1982, but by November of that same year, Dr. Guérin had already radically changed his tune and he had written the following article, which appeared in *Lumières Dans La Nuit* No. 225/226 (March/April 1983). The reason for this dramatic change in Dr. Guérin's thinking is the fact that he has now made a study of the evidence relating to *Cattle Mutilation*. — EDITOR

#### Introduction

In a recent article of mine published here in LDLN, I developed the thesis according to which the official non-recognition of the reality of the UFOs derived in essence from the denials uttered by the scientists — denials of which the Governments would be obliged to take account even though those Governments might, for their part, possess presumptive evidence for

the existence of the UFOs. Let us put it more succinctly: I have long imagined the following scenario: General de Gaulle — or, if you like — Monsieur Mitterand, is the elected occupant of the Supreme Office in France. He summons such and such a university figure in the realm of the Natural Sciences in order to ask for his opinion regarding the scientific policy that it would be best to carry through in the country. At the end of the interview, the President (who doesn't

believe in UFOs, but nevertheless still harbours a slight degree of doubt on this subject) enquires in a bantering tone: "*And these UFOs that everybody's talking about? What view should we take about them?*" The learned professor thereupon replies with a shrug that, quite obviously, it is all a load of nonsense exploited by charlatans who are poisoning public opinion and insulting Science.

In that same article, I analyzed the reasons for this attitude on the part of the scientists. The first reflex-action by scientists has always been in every epoch of History, and still is, to offer resistance to any attempt to question the prevailing scientific consensus — such resistance even going so far as to involve negation of the new facts that have led to this process of questioning<sup>1</sup>. However, their refusal lasts only so long as the time required by Science for the integration of the phenomenon in dispute (this coming about thanks to an enlargement of the theoretical explanatory models.) In other words, once it has become rationally explicable, the new phenomenon ceases to be rejected and is incorporated into the edifice of facts that are taught (even if, at first, it still comes as a shock to the old habits of thinking.) If, on the other hand, the phenomenon continues to run counter not only to the consensus, but, above all, to an inadequate development of our Science, which thus reveals itself to be incapable of accounting for the phenomenon in a rational fashion, then the phenomenon remains *accursed*, and *reprehensible*.

Now such is the situation at present as regards the UFOs, and for the reasons that I set forth in my article (these reasons being, in essence, the difficulty of accepting the fact that such small craft in such large numbers could come from so far away from us as the stars and could, seemingly, defy the laws of Dynamics in our atmosphere).

My analysis was incontestably correct, *relating as it did to the behaviour of the great majority of the scientists*. Nevertheless the question to which we require an answer is the question of knowing whether this behaviour on the part of the scientists is, as I then suggested, at the root of the official refusal throughout the world to recognize the existence of the UFOs, or whether the primary reason for this refusal is not, rather, *a deliberate<sup>1</sup> piece of lying put out knowingly by a small number of political, military, and (why not?) scientific leaders right at the top (headed by the Chiefs of State of the Great Powers) the objective being, at all costs (and for reasons that have yet to be revealed) that the public shall not become aware of the facts of the situation*. This lie naturally fitting in very well with the natural sense of scepticism and the hostility of the great majority of the scientists, who in general are very poorly informed on the subject of UFOs and would be easily hoodwinked....

Now, these two possible interpretations for the refusal of the scientific community to accept the exis-

tence of the UFOs are not in the slightest degree equivalents. The first interpretation merely implies, as it were, an ordinary, simple "intellectual blockage" in the face of a UFO Phenomenon regarding which it is implicitly held that there is absolutely no proof of it (for those who "don't believe in it") or that there are *only indirect proofs* of it (for those who "believe in it") in the shape of excellent testimonial accounts no doubt, that are in general agreement as to their terms, but without our being finally possessed of any true *material proofs* that could be produced in evidence, any humanoid corpses, and so on. **AND IT IS CERTAIN THAT CONCRETE PROOFS ALONE WILL DISCOMFIT THE INVETERATE SCEPTIC** — even the best testimonial proofs are never sufficient.

The second possible interpretation for the refusal of the scientists to accept the existence of the UFOs implies on the other hand that such solid, concrete proofs of their reality **DO** exist, known only to a very small number of people occupying very high positions, and that these people are knowingly keeping those proofs hidden from the public.

Should the first interpretation be the correct one, then we would all be free to think what we like about the subject, to the extent that each of us is led into error only by any psychological or mental blocks that he may have, and not by any process of manipulation in the guise of *disinformation*. In that sort of set-up, truth always triumphs in the end, and all we shall need to do is wait till our Science has progressed far enough for it to be able to integrate the extraterrestrial object "*UFO*" into the realm of those things that are physically explicable in a rational fashion.

*But, in the event that my second interpretation is the correct one, why then — we should, on the contrary, be well and truly manipulated, and we might even be justified in asking ourselves whether it is not perhaps our visitors themselves who are manipulating us, through responsible terrestrial intermediaries, so that we shall continue to be kept in ignorance of the truth?*

Such a supposition as this can in no way be attributed to paranoiac delirium, even though quite a lot of "contactees", as a result of their experience, do indeed feel themselves to be the custodians of some revealed secret or to be entrusted with some mission, while at the same time menaced and under surveillance — a situation which does indeed conjure up the idea of a paranoid psychological structure — *but it all depends on knowing whether that psychological structure was induced by the contact, or whether it was there before the contact...*

All too often, you hear this "manipulation hypothesis" opposed with arguments like the following: "*If we were manipulated like that, we would know about it*". Or: "*Why should representatives of cosmic civilizations that are necessarily far more evolved than Mankind inasmuch as they have resolved the problem of intergalactic travel and they know how to escape from us whenever*



*we chase them — without their craft ever breaking down — why should they need to conceal their presence from us?"*

Such questions as these are of course totally beside the point. In the first place, the very postulation that no material proofs exist (wrecked UFOs etc.) means, by implication, that the problem has already been solved, since the very question that we are asking is precisely this: *are or are not such proofs being hidden from us?*

On the other hand, is there any need for us to go on repeating, for the umpteenth time that, as Aimé Michel has pointed out, the colonization of an under-developed species by a superior species has every chance of passing undetected by the former provided that the latter goes about it with a minimum of precautions?

The fact of the matter is that a less-developed species would only be able to judge such an intervention in the light of its own criteria, and it would find itself intellectually handicapped for the task of identifying the criteria of its colonizers and would consequently run the risk of being unable to recognize those criteria as such. Our cows, who nevertheless can see us, and who think they know us, are unaware of the fact that we only rear them with a view to getting milk from them, and getting calves that will be turned into veal cutlets or, if they grow up, even into beefsteaks. You can imagine that there might be some "intelligent" cows — at any rate less intelligent than we are — and that we might be afraid that they would revolt if they "*knew*", in which case we would try to conceal our presence from them by causing them to practice "self-censorship".

Similarly, one can visualize that the Extraterrestrials might have any number of motives for visiting us (not of course necessarily all of a predatory nature) — motives that would make it necessary for them to conceal their visits from as many humans as possible, by hiding from us the inevitable material proofs that would sometimes be left here by them.

So much by way of preamble.

### **The problem of proof**

My next task is to point out that, unless you are "in the know" and are privy at the very highest level to the secrets of the Military Intelligence Services or to the secrets of the Heads of State to whom those Military Intelligences report (?), nobody is capable of knowing for certain whether, yes or no, there do exist material, concrete (and therefore irrefutable) proofs of UFOs *as such*.

We have recently caught quite a sniff of evidence from Leonard Stringfield that such proofs do exist, in the leaks given to this American writer on Ufological matters by various people (mostly retired military officials) who claim to have seen the evidence, but so far names and addresses are not being published. Here in

France Jean Sider has repeated these claims about crashed UFOs in the United States and corpses of humanoids recovered by the U.S. Air Force. These reports are increasing in number and emanate from people who appear not to be in communication with each other or colluding, and, on account of their basic agreement on the essential details, *the reports do seem to have the ring of truth about them*. However, while the revelations these people have given us as to the precise details of the appearance and morphology of the humanoids do confirm certain details that have already been reported by countless eyewitnesses throughout the world who have had close encounters with UFOs, this agreement as to the details of the creatures cannot, unfortunately, be taken *in itself* to be proof of the truthfulness of crashed disc/dead humanoid stories simply because, for the past twenty years, many of those details — such as for example, small stature, big head, slit eyes, atrophied mouth, etc., have been public knowledge.

The sceptics for their part will always argue that these anonymous accounts of crashed discs and recovered corpses are less reliable maybe than the classic UFO encounter reports because, in the latter cases at any rate, it is at least usually possible to trace the eyewitness and question him afresh and pursue the investigation further.

The fact of the matter remains that, with all these crashed discs and corpse reports, we are still only dealing with claims made by eyewitnesses. But the material proofs alleged to exist remain concealed by the authorities, who are the sole possessors of them.

### **The proof is here before our eyes**

Consequently if we are to find the *proof* that there is no question of any sort of intellectual or psychological "block" whatsoever on the part of the authorities or officialdom, and that they are indeed quite consciously and knowingly concealing from us the evidence for the existence of an intelligent intervention here such as cannot possibly be imputed to Terrestrial Man, then it is not (at least for the time being) in the direction of the UFOs as such that we must look for that proof. We could, for example, look for our proof elsewhere. We could secure proof of this manipulation for which we are looking by turning our attention towards another class of phenomena — **ANOTHER CLASS OF PHENOMENA WHERE, UNLIKE THE CASE OF THE CRASHED UFOs AND CORPSES, THE MATERIAL EVIDENCE IS THERE, TO HAND — BECAUSE IT CANNOT BE HIDDEN!**

Well now, are there such other phenomena now taking place, the concrete evidence for which is there, right before our eyes? And how are the military and political authorities reacting to those phenomena?

The answer is: YES. Such phenomena are occurring. And unquestionably the most significant fact

about them is that they are a ufological manifestation. I refer to the cattle mutilations, the cases of which, over almost twenty years past, are now well nigh too numerous to be counted in the United States (where the cattle are out in the open at night.)

LDLN readers will be aware of the picture from the articles on cattle mutilation by Jean Sider, but Ufologists are by no means the only people who have been focussing attention on to this matter: Numerous journalists have investigated these matters on the other side of the Atlantic, questioning the farmers, and publishing photographs of the mutilated animals. Here in France too, one of our monthly publications has taken up the question, and has set before its readers the various possible explanations that might account for these mutilations and for the circumstances in which they occur. The number of these possible explanations is very limited, and there is a very good reason for that. Here is the complete, exhaustive list of all the causes that are possible:—

1. Attacks by *predatory animals* (coyotes, etc.)
2. Clandestine surgical operations of *human origin* (i.e. removal of organs or tissues for secret military research with bacteriological weapons, or mutilative acts, symbolic or non-symbolic, perpetrated by secret sects such as are found in the U.S.A., etc.)
3. Clandestine surgical operations of *non-human origin* (and, in this case, consequently *NECESSARILY EXTRATERRESTRIAL*).

What is so striking in all these animal mutilations, for any observer, even if he be no veterinarian, is the extraordinary cleanness and sharpness of the incisions, their quasi-geometrical lay-out, with no fudging or uncertainty, the “cleanness” of the organ-removals — all of which, straight away, totally and irremediably rules out Explanation No. 1 given above. Traces of tooth or bite-marks are non-existent. Indeed, as a matter of fact it is often reported that *predatory animals absolutely refuse to go near the carcasses*, which rot very rapidly from within, and yet without swelling up. The farmers are never mistaken in their verdicts, and this is the main reason why this business of cattle mutilation has caused such a rumpus, and is still doing so.

Hypothesis No. 2 — the theory that the mutilations are the work of sects or of secret military experimenters — will be found to stand up equally poorly under examination. Mysterious “helicopters”, generally totally silent (!), sometimes equipped with landing-lights and powerful searchlights sweeping the ground, are frequently seen at night at very low altitudes over the fields where the herds are, and then, next morning, it will be found that mutilations have occurred or beasts have vanished. Sometimes the mutilated animals are not found in the field where they had been,

but miles away, sometimes in places very difficult to get at on foot, and with their bones broken, as though they have been dropped from the air. So it is an indubitable fact that, *whoever and whatever they are*, the mutilators are using aerial craft for the perpetration of their ill-deeds. The alleged “secret sects” involved in all this (whether “satanic” or whatever) would consequently have to be the possessors of veritable fleets of silent helicopters of an unknown type, equipped with absolutely the latest thing in surgical instrumentation — all of which is totally beyond any probability.

On the other hand, the affair might possibly be slightly more conceivable if it were the work of the secret services of the Government and military biological research, but in that case it is incomprehensible why these services, who already own all the animals they could possibly need, should take this vast risk by carrying out operations on herds of cattle that do not belong to them. Such illegal activities would be bound to come to light in the end. *Furthermore, the U.S. Air Force's helicopters are noisy, as every helicopter is*, whereas, with the helicopters associated with the cattle mutilations, the characteristic noise of the blades is non-existent, even from a close distance.

And, on top of that, some of the reports have mentioned silent aircraft with wings, making vertical landings and take-offs!

Well now, there are two arguments that totally put paid to this theory about surgical operations of *human origin*. These are as follows:—

1. We are now beginning to discover that the animal mutilations have a universal character — they are going on everywhere. We already knew that they had spread to Canada, and I now learn that there are even mutilations going on here in France,<sup>2</sup> where neither satanic sects (more of a subject of folklore in this country than a powerful force) nor the laboratories of the Ministry of Defence can be suspected of being responsible.
2. The incisions and the excisions of organs discovered on the carcasses of the animals give proof of a hyper-sophisticated surgical skill that in many respects surpasses any present-day capabilities that we possess in these fields. This fact has been remarked on by the private veterinarians who have been engaged by the farmers to examine the wounds. In particular, the removal of certain internal organs seems to have been done *by suction*, without any deep opening being made, as our surgeons would have done. Thus, for more than a decade, the mutilators have apparently already been in possession of equipment — *in situ* — such as our most modern central hospitals are only just starting to have — such as lasers, etc.



So we find ourselves confronted by a phenomenon for the existence of which we possess concrete proof (which, by the way, nobody disputes) and which nevertheless has shown itself to be totally resistant to any conventional explanation along terrestrial lines, be it of either human or animal origin.

Rather than invoking I know not what imaginary and gratuitous "paranormal" manifestation to explain these facts (as certainly all too many ufologists of the "New Wave" will want to do) or even I know not what secret world organization of initiates dwelling clandestinely amongst us,<sup>3</sup> I prefer, for my part, to apply *Occam's Law* in the interpretation of what we observe, and, consequently, to conclude that the animal mutilations, associated as they are with the passage overhead of flights of silent machines coming from the skies and impossible as they are for us to perform in the present state of our surgical techniques, cannot be anything else but a manifestation of the activities of extraterrestrial visitors.

When the impossible has been eliminated, then one has to resign oneself to admitting what is by far the least improbable (and, incidentally has nothing surprising about it when one sets the facts in their correct place in the ufological context.)

No doubt the objection will be raised that there is no difference between the material proof for the animal mutilations and the material proof of the marks left on the ground by alleged landings of UFOs, and that neither the one nor the other can serve as material proof for the existence of UFOs themselves.

Well, to be sure, there is all the same a difference of degree between the two, even if there is not a fundamental one. In order to establish the absolute impossibility of applying conventional explanations to the marks allegedly left on the ground by UFOs, much science and much technique is required: physico-chemical and crystallographic analyses of soil and of rocks; the study of vegetation; the setting up of models and simulations for testing the latter (microwave emissions, ionizing radiations, etc.) Is there any need to say that such a piece of work has never been (at least to my knowledge) carried through, nor even in fact truly started, on any alleged UFO landing site? That this is so is due — in the case of official enquiry commissions — to a deliberate desire to 'play the fish', while in the case of private ufological investigation groups it is simply due to lack of skill and lack of means. Critical analyses of several cases involving ground traces (such as Valensole and Socorro) argue strongly in favour of their having been caused by a UFO reported at the spot at the same time as the marks were made, but the absolute impossibility of finding conventional explanations for these cases does remain very difficult to establish *intrinsically*, outside of its context. Moreover such trace marks are very rare.

On the other hand, when we turn to the animal mu-

tilations — no need for Physics — at any rate, none in the initial stage. The mere examination of the carcasses by the veterinarian — indeed often just a glance by the farmer, or by the journalist, reveals instantly the character — at once both artificial and hypersophisticated — of the ablations that have been carried out — for there's no question of "animal bites" about this; it is downright, "clean", cutting; no rough or botched edges; a job of total perfection, implying the transportation to that spot of surgical equipment of a degree of sophistication at least equal, if not superior, to the most modern apparatus that we have had, and that only very recently, for a few of our hospitals. It should be added that nobody has ever managed to get close to one of the helicopters allegedly seen flying over the herds of cattle, and, *a fortiori*, there has been still even less success with the attempts to intercept one of them, despite all the large-scale nocturnal forays, sometimes with radio-hook-ups and so on, organized by the farmers.

It means therefore that, with these animal mutilations, we now have to hand, at last, UNCONCEALED MATERIAL PROOF of UFO activities being carried on in our environment — *UFO activities*, because the artificial but at the same time non-human origin of the mutilations reveals itself clearly as we examine every item in the dossier. This is the first time in the whole history of Ufology that we (we who are not parties to the secrets of Wright-Patterson Air Force Base) have been able to attain such a high degree of certainty. Some folk of course will continue, as I have said above, to try to argue and to invoke the misdeeds of some worldwide human organization that is as mysterious and all-powerful as it is imaginary. At any rate, one thing is for sure: nobody will be able to speak, honestly and sincerely, of bites by predator animals. You can safely risk your head on the chopping block on that score!

### **The strange attitude of the American authorities**

Well now, what has been the reaction of the U.S. authorities in the face of this phenomenon? If you want to know, read Jean Sider's articles again. The U.S. Government has several times despatched official agents to effect investigations on the spot. And a final Report has been compiled by an F.B.I. agent named Rommel.

This Report by Rommel disparages the facts completely, and attributes the mutilations to .... predators (furred or feathered.) *SO HERE WE HAVE, AND FOR THE VERY FIRST TIME, AN INDUBITABLE PROOF OF THE WILFUL AND CONSCIOUS INTENTION OF THE AMERICAN AUTHORITIES TO DECEIVE PUBLIC OPINION OVER UFO PHENOMENA.*

When these same authorities assure us that they possess no concrete proof of the existence of the UFOs, or that they have never detected UFOs in the lower atmosphere with their spy satellites; when the Condon Commission, created by those same authorities, claim that after due analysis of the cases submitted to them, they find no evidence for visits by Extraterrestrials to our environment, when we have heard this sort of thing, we Ufologists have been loth to tax these allegations definitely as lies. For everything that we know about the UFOs depends only on testimonies. Or, rather, I ought to say, *used to depend only on testimonies*. Of course I still do not know for sure whether it is true that the U.S. Air Force possesses crashed UFOs and bodies of humanoids preserved on ice. Personally, I am still not yet quite 100% convinced of it. But what I *DO* now know, being able to judge for myself on the point of a material proof, *I DO KNOW that the U.S. Government agents who are talking about coyote bites to account for the animal mutilations are lying and are lying knowingly, in obedience obviously to orders received from above. Whatever their degree of veterinary incompetence may be, or whatever the weakness (necessarily relative) of their I.Q. may be, these men cannot fail to know, if they have investigated the matter, that the explanation they have given is the most stupid one that could exist — an explanation that everyone, no matter who, would reject straight away, out of hand, at the sight of the mutilated carcasses.*

As the Nazi Propaganda Minister used to say: *The bigger the lie, the more likely it is to be believed*. Of what avail then are the statements of a few thousand farmers and a few hundred veterinarians, *who have themselves witnessed the work of the "INVADERS", against the soothing denials delivered to a population of 200 million souls by a hoaxing report like the one produced by the F.B.I. man Rommel? This F.B.I. Report that bears such a fraternal likeness to all the others dished out to us over these past thirty years by the U.S. Air Force, by Condon and soon ... (why not?) by Esterle of G.E.P.A.N.?*

*It all fits together, and it calls in question the whole thesis that I had been advocating until recently — namely that the "Cover-up" was basically due to the unwillingness of the scientists to accept the evidence.*

Oh No. Now it has to be said. It is not the scientists — naturally sceptical as they are — who have induced the political and military leaders to refuse to take the "UFO stories" seriously. It is these authorities themselves who are concealing from us what they know<sup>4</sup> and denying everything, even in the grossest fashion (and that is by no means the least efficacious fashion) and it is these authorities themselves who have put it into the minds of the scientists to deny the existence of the UFOs — or, at any rate, into the minds of a great majority of them who are not sufficiently interested in the matter to search through the records for themselves. *For, after all, isn't it likely (why not?) that there are ALSO some very highly placed scien-*

*tists, well informed on the subject, who are lying to us?*

## Notes and References

(1) This refusal to admit the facts frequently has the caricatural appearance of a thoroughly irrational conditioned reflex. When the Russians announced that they had put their first *Sputnik* into orbit, there was a sort of consensus — and a pretty stupid one — among the majority of Western astronomers in doubting whether there ever would be a sufficiently powerful fuel for a satellite object to be put into orbit around the Earth — and this despite the official American announcements (Project Vanguard.) Thus, we saw how in various countries — and particularly here in France — a number of renowned astronomers (whose names for charitable reasons I refrain from mentioning) publicly stated their doubts as to the veracity of the TASS Agency's announcement, and later were tearing their hair out when, to their vast astonishment, they discovered that the report was no hoax. It will be noted that, in this particular affair, the mere *material proof* of the existence of *Sputnik* sufficed instantly to destroy the consensus formerly prevailing, and blow the "blockage" or clamp-down sky high.

(2) If the phenomenon of animal mutilations appears to be infinitely smaller in France than in the USA, this is probably because our cattle herds, besides being spread around in small numbers of beasts, are usually brought in at night into their sheds.

(3) One could just as well tell any sort of old story. If there exists on our Earth a clandestine human organization that is responsible for the animal mutilations, then that organization must possess scientific and technical facilities that are in advance of ours! And in that case from whom could they have got them, if not from non-humans who have visited our planet? We are consequently forced back to the conclusion that it is a *ufological manifestation*...

(4) The question still remains as to *WHY* they are hiding it from us. The answer cannot be given in a few lines. Aimé Michel, with whom I have been discussing these matters for years, is inclined to believe that the *natural mediocrity* of the responsible politico-military leaders should suffice to explain everything: in his view, such folk would be motivated above all by the desire to exercise power and by considerations of career, which means that they would sweep under the carpet any problem that is totally beyond them and before which they find themselves helpless. Beyond any question, such a process of thinking is fully operative. Perhaps however I may be permitted to voice a slightly different view. To the extent that the discovery of the presence of a hyper-sophisticated non-human technological activity within our Terrestrial Space could not possibly be regarded with indifference by those who have the task of governing the world, these latter will all attempt to exploit, each



party for themselves, any data on the subject that is in their possession, while at the same time publicly denying that they have such data. Thus, for example (you will see what I am getting at), they might simultaneously be scheming to secure a monopoly in research on MHD aerodynes, while publicly suffocating all ufo-logical research in a haze of "psychological" interpretations! *That is of course not to say that the "Invaders" may not be engaged in a pretty bit of suffocation of the subject themselves...*

PARIS, November 23, 1982

#### Comment by Editor of Lumières dans la Nuit

As a result of the solid reasoning developed in this article by Dr Pierre Guérin we have, for the first time, irrefutable concrete proof capable of confounding the most hardened of sceptics. Logic would therefore decree that, in the long story of UFO research, this article will mark a turning-point of the very highest importance.

It will accordingly be necessary to pay ever more attention to the cases of animal mutilation, which have already been emphasised by Monsieur Jean Sider in a certain number of our recent issues.

\* \* \* \* \*

POSTSCRIPT BY DR PIERRE GUÉRIN (Published in LDLN No.227/228 — May/June 1983) (*Translation from French.*)

#### CORRECTION

"Contrasting, as I did in my article, the degree of material proof that could be provided by landing-traces and, on the other hand, the global proofs furnished by the cattle mutilations (inasmuch as these are artificial acts of a surgical nature) I expressed the opinion that, as regards the former (ie the landing-traces and marks), unlike the latter (ie the cattle mutilation cases), good material proofs could only be secured as a result of difficult scientific analyses such as, so far as I knew, had never been carried out due to the lack of will on the part of the official agencies.

"I have now received, from several quarters, first-hand reports which fortunately oblige me to revise this opinion which I had expressed. Various official laboratories (Universities, I.N.R.A., etc.) have performed, on behalf of G.E.P.A.N., and with the use of up-to-date means, physico-chemical and bio-chemical analyses of soils and lucerne crops from at least one recent landing site in France (the Nicolaï case of January 8, 1981.) These analyses, all of them positive, lead to the conclusion that there was a complex physical event, very localized but of very broad scope, which produced the alterations that were found. This will be a case to follow."

P. Guérin  
April 15, 1983.

In the Islamic world, just as in China and other countries of further Asia, more and more people are awakening to the reality and the significance of the UFO problem, and we are glad to see that FSR has an increasing number of readers in the Muslim lands. We are fully

appreciative of the particular contribution which they are in a position to make to our studies.

يَمَعَشَرِ الْجَنِّ وَالْإِنْسِ إِنْ أَسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ  
أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا  
بِإِطَاعَتِنَا